QMun 3.0 (Beta)

• Tên bộ chữ: Chữ phiên âm Tiếng Dao Kêmh Mŭnh, QMun

• Ngày phát hành: 26/06/2025

Áp dụng:

• Dao Thanh Y, Dao Hải Nam!

Phụ âm

Phụ âm đơn

STT	QMun	IPA Dao Thanh Y	Ví dụ	Nghĩa	Ghi chú
1	m	/m/	meib	gạo	
2	mv	/m/	mveix,mvab	ong,cỏ	
3	b	/b/	bor	đập	
4	bv	/b/	bval,bveis	cám,sôi	
5	p	/p/	peir	biết	
6	ph	/p ^h /	phouz	pháo	
7	f	/f/	feis	ngủ	
8	n	/n/	noc	chim	
9	d	/d/	dur	chuột	
10	t	/t/	tôc	rùa	
11	th	/th/	thĭuz	chạy	
12	X	/¢/	xuc	chín	
13	S	/ \ /	sings	mát	

STT	QMun	IPA Dao Thanh Y	Ví dụ	Nghĩa	Ghi chú
14	r~s	/ } /	rongh	cây thông	(Chưa dùng)
15	1	/1/	leic	lười	
16	nh	/n/	nhah	răng	
17	Z	/dz/	zuc	dao	
18	c	/tc/	căir	gà	
19	ch	$/tarepsilon^{ m h}/$	chul	thóc	
20	ng	/ŋ/	ngengc	cứng	
21	g	/g/	gungh	trời	
22	k	/k/	kôr	xa	
23	kh	/k ^h /	khôb	ngon	
24	h	/h/	heib	dễ	
25	y	/j/	youh	dầu	
26	W	/w/	wŏmr	nước	

Phụ âm ghép

STT	QMun	IPA Dao Thanh Y	Ví dụ	Nghĩa	Ghi chú
1	bl	/b1/	blar	dính	
2	pl	/pl/	plŏngs	thủng	
3	phl	/phl/	phlatl	phai	
4	gl	/gl/	glangh	ao	
5	kl	/k1/	klôd	chó	
6	khl	/k ^h l/	khlôz	ghẻ	
7	tl ~ kl	/k1/			(Chưa dùng)
8	thl ~ khl	/k ^h l/	thiĕtl	七	(Chưa dùng)

Vần

Vần trung tâm

STT	QMun	IPA Dao Thanh Y	Ví dụ	Nghĩa	Ghi chú
1	a	/a:/	max	ngựa	
2	ai	/a:i/	kaid	giải	
3	au	/a:u/	saus	lên	
4	am	/a:m/	kamr	ngọt	
5	an	/a:n/	nhanh	tiền	
6	ang	/a:ŋ/	nangr	rắn	
7	ap	/a:p/	apr	vịt	
8	at	/a:t/	datr	cánh	
9	ak	/a:k/	lakl	xước	
10	ăi	/ai/	căir	gà	
11	ău	/au/	dăud	muối	
12	ăm	/am/	năms	lạnh	
13	ăn	/an/	cănr	chai	
14	ăng	/aŋ/	tăngs	ghế	
15	ăp	/ap/	săpl	rết	
16	ăt	/at/	păts	bút	
17	ăk	/ak/	măkc	mực	
18	e	/ɛ:/	pec	trắng	
19	ei	/ei/	feis	ngủ	
20	eu	/ε:u/	meur	mèo	
21	em	/ε:m/	demh	nhọn	

STT	QMun	IPA Dao Thanh Y	Ví dụ	Nghĩa	Ghi chú
22	en	/ε:n/	menr	cõng	
23	eng	/ɛːŋ/	mengr	xanh	
24	ep	/ε:p/	nhepr	gắp	
25	et	/ɛ:t/	etc	ngồi	
26	ek	/ε:k/	mekr	vạch ra	
27	ĕu	/ɛu/	ĕur	uốn éo	
28	ĕm	/ɛm/	mĕmh mĕmh	(cho trẻ con ăn)	
29	ĕn	/ɛn/	xĕnd	chặt	
30	ĕng	/eŋ/	pĕngd	bánh	
31	ĕt	/et/	zĕts	miệng	
32	ĕk	/ε k /	sĕks	tiết kiệm	
33	ê	/e:/	êl	ừ	
34	êu	/eːu/	zêud	cái kéo	
35	êm	/eːm/	kêmh	rừng	
36	ên	/eːn/	dênc	hiền lành	
37	êр	/e:p/	cêpc	luộc	
38	êt	/e:t/	pêtr	tám	
39	i	/i:/	sil	đỏ	
40	iu	/i:u/	siur	cây chuối	
41	in	/i:n/	yinr	thuốc lá	
42	ing	/iːŋ/	sings	mát	
43	ip	/i:p/	nhipr	khép vào	
44	ik	/ik/	kah liks	nấc	
45	ĭu	/iu/	tĭud	rượu	

STT	QMun	IPA Dao Thanh Y	Ví dụ	Nghĩa	Ghi chú
46	ĭm	/im/	nhĭmd	khóc	
47	ĭn	/in/	nhĭnc	ăn	
48	ĭng	/iŋ/	nĭngh	đi	
49	ĭp	/ip/	tĭps	ném	
50	ĭt	/it/	pĭts	ba ba	
51	0	/ɔ:/	lox	tìm	
52	oi	/ɔ:i/	noil	ngày	
53	ou	/ou/	toux	lửa	
54	ow ~ ou	/ɔ:u/	powd	宝 (phương ngữ Hải Nam)	(Chưa dùng)
55	om	/ɔ:m/	nomh	lá	
56	on	/ɔ:n/	konr	gốc	
57	ong	/ɔːŋ/	kongd	nói	
58	op	/ɔ:p/	zopc	vứt	
59	ot	/ɔ:t/	motr	róc thịt	
60	ok	/ɔ:k/	nokr	cốc vào	
61	ŏn	/ɔn/	kŏnr	đóng	
62	ŏm	/ɔm/	tŏmr	hôn	
63	ŏng	/oŋ/	pŏngd	đầy	
64	ŏp	/op/	zŏpl	chọc	
65	ŏt	/ot/	sŏtl	lau	
66	ŏk	/ɔk/	phŏkl	đổ	
67	ô	/o:/	pôr	ba	
68	ôi	/o:i/	môix	mỗi	
69	ôn	/o:n/	bônh	mâm	

STT	QMun	IPA Dao Thanh Y	Ví dụ	Nghĩa	Ghi chú
70	ông	/oːŋ/	kôngr	光	
71	ôt	/o:t/	nhôtc	月	
72	ôk	/o:k/	kôkr	nước	
73	u	/u:/	pux	tay	
74	ui	/uːi/	uis	cho ăn	
75	um	/uːm/	lumx	攬	
76	un	/u:n/	yunc	xoa xát	
77	ung	/uːŋ/	yungx	nuôi	
78	up	/u:p/	lupl hal	ho	
79	ut	/u:t/	dute	đột nhiên	
80	uk	/uk/	chukl	giã, đập	
81	ŭi	/ui/	gŭir	áo	
82	ŭm	/um/	nhŭml	nắm tay	
83	ŭn	/un/	fŭnr	cho	
84	ŭng	/uŋ/	tŭngx	lợn	
85	ŭp	/up/	dŭps	da	
86	ŭt	/ut/	mŭts	rút ra	
87	iik	/i:k/	iikf	(gắng sức)	
88	uuk	/u:k/	uukf	(gắng sức)	
89	â	/ə/ hoặc /ə:/		(dùng để phiên âm)	

Vần có bán nguyên âm /j/ phía trước

STT	QMun	IPA Dao Thanh Y	Ví dụ	Nghĩa
1	ia	/ja:/	kiar	đen

STT	QMun	IPA Dao Thanh Y	Ví dụ	Nghĩa
2	iai	/ja:i/	piais	củi tre
3	iau	/ja:u/	biaux	bọt
4	iam	/ja:m/	giamc	khâu
5	ian	/ja:n/	gianh	hổ
6	iang	/ja:ŋ/	kiangx	voi
7	iat	/ja:t/	biatc	cay
8	iak	/ja:k/	ngiakc	若
9	iăi	/jai/	biăic	măng
10	iău	/jau/	kiăus	trứng
11	iăng	/jaŋ/	giăngx	làng, xóm, thôn
12	ie	/jɛ:/	phiel biăic	xé măng
13	ieng	/jɛːŋ/	biengx	lớp màng
14	iĕn	/jen/	biĕnx	con gián
15	iĕt	/jɛt/	biĕtc	lưỡi
16	io	/jo:/	kior	sáu
17	iom	/jɔ:m/	kiomr	nóng
18	ion	/jɔːn/	kionx	sần sùi
19	iong	/jɔ:ŋ/	kiongr	sừng, góc
20	iot	/jɔ:t/	kiotc	(tiếng gãy nát)
21	iô	/jo:/	giôr	(tiếng ồn ào)
22	iôn	/jo:n/	giônh	võ
23	yu	/ju:/	gyud	(tiếng lẩm bẩm tức giận)

Vần có bán nguyên âm /w/ phía trước

STT	QMun	IPA Dao Thanh Y	Ví dụ	Nghĩa
1	ua	/wa:/	kuar	dua
2	uai	/wa:i/	kuaid	đẹp
3	uan	/wa:n/	kuanr	quan
4	uang	/wa:ŋ/	guangh	luong thực
5	uăi	/wai/	kuăis	treo
6	uăn	/wan/	kuăns	vứt
7	uăng	/waŋ/	kuăngd	rộng
8	uăt	/wat/	khuătl	bới
9	uăk	/wak/	khuăkl	cái
10	ue	/we:/	kuex	dậy
11	uei	/wei/	kueir	ốc
12	ueng	/we:ŋ/	kuengs	bỏ
13	uên	/we:n/	kuêns	quen
14	uêt	/we:t/	khuêtl	cạo
15	wi	/wi:/	khwil	cuộn
16	wit	/wi:t/	khwitl	cạo
17	wĭn	/win/	bah nomh khwĭnl	khuyên tai
18	wing	/wiːŋ/	wingl	兄
19	wĭt	/wit/	khwĭtl săus	vắt chéo chân

Thanh điệu

STT	QMun	IPA Dao Thanh Y	Ví dụ	Nghĩa
1	r	214	peir	biết
2	1	21	xal	gái

STT	QMun	IPA Dao Thanh Y	Ví dụ	Nghĩa
3	h	22	gungh	trời
4	d	35	fŏnd	bắn
5	b	37	khôb	ngon
6	X	31	max	ngựa
7	S	224	saus	lên
8	Z	31	thăuz	đến
9	c	37	noc	chim
10	r	214	pêtr	tám
11	S	224	păts	bút
12	1	21	khiĕtl	bảy
13	c	39	mătc	tất

Nhấn mạnh từ

STT	QMun	IPA Dao Thanh Y	Ví dụ	Nghĩa
1	f	55 (cao nhất)	kuaidf kuaid	siêu, cực, rất đẹp

Quy tắc viết

- 1. Viết từ trái qua phải và từ trên xuống dưới như Tiếng Việt, tiếng Anh,...
- 2. Viết theo thứ tự phụ âm + vần + thanh điệu + nhấn mạnh từ (nếu có)
- 3. Thêm dấu ngay trên nguyên âm.

Chuyển dấu Nguyên âm thành chữ cái

Dấu trăng thì thêm v, dấu mũ thì nhân đôi nguyên âm đó.

QMun	Chuyển thành	Ví dụ	Nghĩa
ă	av	căir > cavir	gà
ĕ	ev	pĕngd > pevngd	bánh
ĭ	iv	nĭngh > nivngh	đi
ŏ	ov	pŏngd > povngd	đầy
ŭ	uv	tŭngx > tuvngx	lợn
â	aa	lâ > laa	(phiên)
ê	ee	kêmh > keemh	rừng
ô	00	bônh > boonh	mâm